AGREEMENT ON

THE CONSENT TO ASSIGNMENT

AND

THE RENDERING OF SERVICES TO ADMINISTRATE

A SECURITY

(hereinafter referred to as "**Contract**")

between

security provider [company, address]

hereinafter referred to as "**SECURITY PROVIDER**",

and

secured party [company, address]

hereinafter referred to as "**SECURED PARTY**",

and

VNG Gasspeicher GmbH, Maximilianallee 2, 04129 Leipzig, Germany

hereinafter referred to as "**VGS**",

each a **"Party**" and collectively the "**Parties**".

PREAMBLE

The SECURITY PROVIDER and VGS have concluded on [day.month.year] the storage contract No. […] (”Storage Agreement“).

Moreover, the SECURITY PROVIDER and the SECURED PARTY have concluded on [day.month.year] an agreement on […] (“Secured Transaction”) and a security agreement about securing all receivables of the SECURED PARTY from the SECURITY PROVIDER resulting from the Secured Transaction, according to which the SECURITY PROVIDER shall transfer their co-ownership of certain natural gas quantities, which shall be stored in the underground storage facility […] on the basis of the Storage Agreement, to the SECURED PARTY and shall assign to the SECURED PARTY the rights and claims arising from the Storage Agreement that are specified in the following § 1 (“Assigned Contractual Rights”).

By entering into this agreement VGS gives its consent to the assignment of the Assigned Contractual Rights to the SECURED PARTY. Furthermore, the Parties agree on the provision of specific services by VGS in connection with the administration of the security by the SECURED PARTY.

CONSENT TO ASSIGNMENT, SERVICE AGREEMENT

§ 1
Consent to Assignment, Nomination Right

(1) For the purpose of securing the SECURED PARTY’s claims arising from the Secured Transaction, upon signing of this Contract VGS gives its consent to the assignment of all of the SECURITY PROVIDER’s rights and claims (but, except if explicitly provided otherwise, no obligations) under the Storage Agreement in conjunction with the General Terms and Conditions of VGS for the Storage of Gas at the Underground Storage Facilities operated by VGS, valid from 1 April 2020 (hereinafter referred to as "Storage GTC"), especially of the claim for delivery of injected gas quantities according to Number 5.5 and 8.2 Storage GTC and the claim for delivery of the injected gas quantities pursuant to § 473 German Commercial Code (HGB).

(2) The SECURED PARTY shall be entitled to use the SECURITY PROVIDER’s storage capacity rights according to Number 16 Storage GTC. The SECURITY PROVIDER shall remain obligated to VGS to carry out all the duties resulting from the Storage Agreement, in particular to pay the agreed storage fee.

(3) However, until the following rule is revoked by a decision of the SECURED PARTY, the nomination of the gas quantities to be injected or withdrawn (and therefore also the right to

delivery of gas for the purpose of injection and the right to take over gas in connection with withdrawal) shall be carried out in relation to VGS by the SECURITY PROVIDER (the “Rule”).

The SECURED PARTY shall be entitled at any time to revoke the above Rule by sending written notice to VGS. Such a notice shall be submitted by telefax to the Dispatching (24/7; Telephone +49 (0)341 443 6767; Telefax +49 (0)341 443 6777) of VGS on all calendar days from Monday to Friday[1] ("hereinafter referred to as "working days") in the period from 09:00 a.m. to 4:00 p.m. ("hereinafter referred to as "business hours") after a previous announcement by telephone. When VGS receives such a declaration of revocation by telefax, VGS shall consider all rights and claims of the SECURITY PROVIDER regarding the Storage Agreement as transferred to the SECURED PARTY and divest the SECURITY PROVIDER of the right to nominate within the IT systems after a period of at least two (2) hours starting with the receipt of the declaration of revocation by telefax.

Subsequently, VGS shall arrange for the set-up of the means of communication required by the SECURED PARTY for the electronic communication with VGS in the scope of the operation of the Agreement as well as – in derogation from number 16, sentence 2 of the Storage GTC – for the implementation of the nomination right within the IT Systems for the SECURED PARTY. Until the aforementioned set-up processes are completed, the SECURED PARTY shall be entitled to carry out nominations and re-nominations of gas quantities to be injected or withdrawn as well as nominations for gas transfers by way of a nomination substitute procedure, which shall result from the application with the necessary modifications of the regulations regarding the communication in the event of disruption in accordance with number 3.5 of the Operating Manual applicable to the Storage Agreement.

(4) The SECURITY PROVIDER shall remain fully liable for all of its obligations under the Storage Agreement, including, but not limited to the relevant nominations and/or renominations where appropriatemade by the SECURITY PROVIDER or the SECURED PARTY and to pay the tariffs for capacity overrun.

§ 2

Filling Level Requests,

Reporting of the Working Gas Account Balances

(1) The SECURITY PROVIDER’s right to nominate gas quantities to be withdrawn vis-à-vis VGS in accordance with § 1, section (3), sentence 1 shall be limited by a working gas account minimum balance of the Storage Agreement (hereinafter referred to as “Filling Level Request”) that shall

[1] except public holidays in Saxony pursuant to the Saxon Act governing Work on Sundays and Public Holidays [Sächsisches Feiertagsgesetz].

be determined by the SECURED PARTY in accordance with the following section (2) and that shall not be undercut during the withdrawal. In this context, VGS undertakes to permit the withdrawal only of gas quantities that do not affect the Filling Level Request that is applicable in each case. Nominations by the SECURITY PROVIDER regarding the withdrawal of gas quantities that would – in the event of their realisation – result in a filling levels that are lower than the Filling Level Request shall be insofar be reduced by VGS.

(2) The SECURED PARTY shall be entitled to submit a Filling Level Request to VGS on any two (2) working days of each month, starting in the month of […] [year].

Such a Filling Level Request may be determined with validity from 6:00 a.m. of a working day to be determined by the SECURED PARTY, whereby a handling time of at least fourteen (14) hours shall be observed between the receipt of the Filling Level Request by VGS and the time at which the Filling Level Request becomes valid. In the event of a failure to observe the handling time, the respective Filling Level Request shall become valid at 6:00 a.m. of the second calendar day following the receipt of the Filling Level Request by VGS.

The Filling Level Request shall be made using the "Form Filling Level Request", which is enclosed with this Agreement as **Annex 1** and which is also provided in electronic form on the website of VGS at www.vng-gasspeicher.de. This form shall be filled in completely, signed and submitted by telefax to the Dispatching (24/7) during the business hours of VGS after a previous announcement by telephone.

VGS shall confirm vis-à-vis SECURED PARTY and SECURITY PROVIDER the receipt of the Filling Level Request by sending a confirmation notice by telefax [fax number of SECURED PARTY: +.../...; fax number of SECURITY PROVIDER: +.../...] and shall implement the working gas account minimum balance indicated in the Filling Level Request in their operating systems. Already from that time, nominations for withdrawal, which relate to the period starting at the validity start time of the Filling Level Request, shall be compared to the Filling Level Request within the scope of the internal examination of nominations and reduced accordingly, if necessary.

At the validity start time of the Filling Level Request, VGS shall then check the Filling Level Request against the actual working gas account balance of the Storage Agreement ("Filling Level Check"). In the case that the working gas account balance of the Storage Agreement is equal to or exceeds the Filling Level Request, VGS shall keep the Filling Level Request that is implemented in the operating systems of VGS. If, however, the working gas account balance of the Storage Agreement is below the respective Filling Level Request, the Filling Level Request shall insofar be reduced by VGS and the working gas account balance of the Storage Agreement shall instead be implemented as Filling Level Request in the operating systems.

VGS shall submit to the SECURED PARTY and to the SECURITY PROVIDER the result of the Filling Level Check by submitting a confirmation or reduction notice by telefax to the aforementioned fax numbers within two (2) hours after the respective Filling Level Request has become valid. The said notice shall include both the final amount of the implemented Filling Level Request at the time of it becoming valid and the amount of the working account balance of the Storage Agreement at that time.

Other Filling Level Requests that are not covered by sentence 1 of this section (2) sent by the SECURED PARTY shall be accepted by VGS and shall be implemented in accordance with the procedure described above; however, in this case the implementation shall be carried out in return for a separate remuneration (cf. § 6, section (3) of this Agreement), which shall be invoiced separately via-à-vis the SECURED PARTY.

(3) Starting in the month of […] [year], VGS shall be entitled and obliged to inform the SECURED PARTY once per month about the account history and the current balance of the working gas account kept for the Storage Agreement. This information shall be submitted by sending a monthly report created by the operating systems of VGS, and the information shall be submitted until the third calendar day of each month by telefax to the aforementioned fax number of the SECURED PARTY.

§ 3
Validity Period/Reassignment

(1) According to the security agreement, the assignment of the Assigned Contractual Rights shall apply until the satisfaction of all of the claims resulting from the Secured Transaction in full. The SECURED PARTY shall notify VGS promptly following the satisfaction of the secured claims in written form. Such a notification shall be submitted by telefax to the Dispatching (24/7) during the business hours of VGS after a previous announcement by telephone. The Assigned Contractual Rights shall automatically revert to the SECURITY PROVIDER upon delivery of such written notice from the SECURED PARTY to VGS (“Reassignment”).

In the case that at the time of the Reassignment, the SECURED PARTY has the right to nominate within the IT systems, VGS shall divest the SECURED PARTY of the right to nominate within the IT systems after a period of at least two (2) hours starting with the receipt of the said telefax and shall arrange the implementation of the right to nominate within the IT systems for the SECURITY PROVIDER. Until the aforementioned set-up processes are completed, the SECURITY PROVIDER shall be entitled to carry out nominations and re-nominations of gas quantities to be injected or withdrawn as well as nominations for gas transfers by way of a nomination substitute procedure, which shall result from the application with the necessary modifications of the regulations regarding the communication in the event of disruption in accordance with number 3.5 of the Operating Manual applicable to the Storage Agreement.

(2) Upon the termination of the Storage Agreement, this Contract shall be terminated as well.

The right of the parties to terminate this Contract for good cause shall remain unaffected.

§ 4

Acknowledgements of the SECURITY PROVIDER and VGS

The SECURITY PROVIDER represents and warrants that it is not in default under the Storage Agreement. The SECURITY PROVIDER represents and warrants and VGS confirms that nothing has occurred which would allow VGS to terminate the Storage Agreement for good cause.

REMUNERATION PROVISIONS

§ 5

Remuneration

(1) The SECURITY PROVIDER shall pay to VGS a onetime implementation fee amounting to € 3,000.00 for the performance of this Contract.

(2) In the case that the right to nominate is transferred to the SECURED PARTY in accordance with § 1, section (3), sentences 2 et seq., the SECURED PARTY shall pay to VGS for the set-up and maintenance of a communication tool and for the implementation of the right to nominate within the IT systems for the SECURED PARTY a onetime set-up fee amounting to € 1,300.00 as well as a monthly system service fee amounting to € 200.00. The monthly system service fee shall accrue for the first time in the calendar month in which the nomination right within the IT systems was implemented for the SECURED PARTY and for the last time in the calendar month following the Reassignment.

(3) The SECURITY PROVIDER shall pay to VGS a monthly service fee amounting to € 500 for the services agreed in the preceding § 2.

For the case that the SECURED PARTY submits to VGS other Filling Level Requests that are not covered by § 2, section (2), sentence 1, the SECURED PARTY shall in each case pay to VGS a separate handling fee amounting to € 200 for the handling of such a Filling Level Request.

(4) The amounts listed in section (1) to (3) above are net amounts. Additionally, the respective debtor has to pay the value added tax (VAT) in the particular legal amount.

§ 6

Maturity, Invoicing and Payment

(1) VGS shall invoice the SECURITY PROVIDER the implementation fee payable according to § 5, section (1) in the calendar month following the conclusion of this Contract.

(2) If applicable, VGS shall invoice the SECURED PARTY the set-up fee according to § 5 section (2) in the calendar month following the implementation of the nomination right within the IT systems. The system service fee that, in this case, is also payable by the SECURED PARTY according to § 5, section (2) shall be invoiced by VGS monthly, usually by the twentieth (20th) calendar day of the current calendar month for the previous calendar month.

(3) VGS shall invoice SECURITY PROVIDER the service fee payable according to § 5, section (3) sentence 1 monthly, usually by the twentieth (20th) calendar day of the current calendar month for the following calendar month.

Any handling fee that may accrue according to § 5, section (3) sentence 2 shall usually be invoiced by VGS vis-à-vis the SECURED PARTY in the calendar month following the processing of the relevant Filling Level Request.

(4) The respective invoice shall comply with the statutory requirements.

(5) The invoice amounts shall be paid by way of bank transfer to the account designated in the invoice not later than ten (10) working days after receipt of invoice. The term of payment shall be considered adhered to if the amount has been credited to the account indicated in the invoice within the given period.

In the case of a delay in payment, VGS shall be entitled to claim default interest amounting to nine (9) percentage points above the respective basic rate of interest (§ 247 of the German Civil Code [*Bürgerliches Gesetzbuch, BGB*]), irrespective of claiming further damages.

GENERAL PROVISIONS

§ 7

Liability

(1) The contractual and the statutory liability of the Parties as regards failures to comply with obligations arising from this Agreement shall be limited to cases of intent and gross negligence, and in the case of slight negligence it shall be limited to the failure to comply with essential contractual obligations. The aforementioned limitation of liability shall also have effect for the

benefit of employees, workers, representatives as well as performing agents [*Erfüllungsgehilfen*[2]] and vicarious agents [*Verrichtungsgehilfen*[3]] of a Party. The Parties shall be liable for vicarious agents, who are not also performing agents, only in cases in which intent or gross negligence may be imputed to the Party regarding the selection and/or supervision of the vicarious agents.

(2) In the case of slight negligence, the liability of the Parties shall be limited to the compensation of typical, direct, and foreseeable damages, in the case of gross negligence it shall be limited to damages typically caused during the respective business operations. Sentence 2 and 3 of section (1) shall apply mutatis mutandis.

(3) The limitations of liability set out in section (1) and section (2) shall not apply in the case of an injury to life, body, or health. The liability arising from imperative, mandatory statutory obligations shall also remain unaffected.

§ 8
Force Majeure

(1) So far and as long as a Party is unable to perform its duties as a result of force majeure according to section (2) below, it shall be released from these duties. The other Parties shall be released from their obligation to counter-perform to the extent that the Party is hindered to perform its duties due to force majeure.

(2) Force majeure shall mean an unforeseeable event from outside that could not or not in time be avoided despite all adequate care to be expected and technically and commercially reasonable means. It includes, in particular, natural disasters, terrorist attacks, strikes and lock-outs provided such lockout is legal. Also covered by it shall be statutory provisions, acts by governments, courts or authorities as well as measures or regulations according to European legislation regardless its lawfulness.

(3) The Party claiming force majeure shall immediately notify the other Parties indicating the reasons of force majeure and the expected duration. It shall make efforts to ensure by all reasonable technical and commercial viable means to resume as quickly as possible the performance of its duties.

---

[2] Translator's note: *Erfüllungsgehilfe:* in accordance with §278 of the German Civil Code [*Bürgerliches Gesetzbuch, BGB*], a party employed for the performance of an obligation for whom the principal himself is vicariously liable.

[3] Translator's note: *Verrichtungsgehilfe*: in accordance with § 831 of the German Civil Code, a party who is assisting in performance of an obligation and in doing so is bound by the principal's instructions; the principal is not liable for the other party's acts or omissions, but only for the principal's own faults regarding the selection and supervision of the other party.

§ 9
Confidentiality

(1) The Parties shall treat the content of the Contract and all information which they receive or received in connection with the Contract (confidential information), subject to section (2) below, as secret and confidential and not disclose it to third parties unless the Party concerned has agreed to it in writing beforehand. The Parties undertake to use the confidential information for no other purpose than the performance of the Contract.

(2) Either Party shall have the right to disclose confidential information received by the other contractual partner without written consent by the latter

- to an company affiliated by majority provided the latter is bound to secrecy in the same manner,
- to its legal representatives, advisors, banks and insurance companies to the ex-tent such disclosure is needed for the proper performance of contractual duties, and these persons or companies have themselves agreed beforehand to treat the information as confidential or are bound to secrecy by law due to their profession.

In addition to that every Party shall have the right to disclose confidential information received by one of the other Parties without the written approval by the latter to the extent such confidential information

- is justifiably already known to the receiving third party on the date on which it received such information from the other Party.
- is already in the public domain or becomes available to the public in any other manner than through the action or omission by the Party, or
- is required to be disclosed by a Party due to a statutory provision or a court order or order or request by a public authority. In such case the disclosing Party shall notify the other Parties without delay.

§ 10
Severability Clause

If any provision of this Contract is or becomes invalid or unenforceable, the validity and enforceability of the remaining provisions of the Contract shall remain unaffected. The Parties agree to replace any invalid or unenforceable provision by a valid, enforceable provision that most closely matches the intent of the original provisions.

§ 11
Applicable Law / Jurisdiction

(1) This Contract shall be governed by the German law; the international conflict of laws provisions shall be excluded, unless these contain imperative provisions of law.

(2) Any and all disputes that arise in connection with this Agreement or regarding its validity shall be subject to the ordinary legal recourse.

(3) The place of jurisdiction shall be Leipzig.

§ 12
Miscellaneous

(1) The contractual language for the contract processing shall be German. The German version of the Contract shall be binding. If any deviation and/or discrepancy occurs between the German and a foreign-language version of the Contract the German version shall prevail in case of doubt.

(2) Any amendments to this Contract shall be made in writing. The same applies to the waiver of this written-form requirement. The Parties agree that any – even implied – cancellation of the written-form requirement that is not in writing shall be null and void.

(3) To the extent not otherwise provided for above the Storage GTC shall be applicable in the relation between the SECURED PARTY and VGS, and in the relation between the SECURITY PROVIDER and VGS, but shall not be applicable in the relation between the SECURED PARTY and the SECURITY PROVIDER.

§ 13
Date of Effectiveness

This Contract shall become effective on the date of signing by all Parties.

By Telefax to +49 (0)341 443 6777

VNG Gasspeicher GmbH

Dispatching (24/7)

Filling Level Request relating to storage contract No. […]

Secured Party

Company .....

Contact Person .....

Telefax .....

Filling Level Request

With validity from [day.month.year], 6:00 a.m., as well as continuously until the receipt of the next Filling Level Request, the working gas account of the aforementioned storage contract shall have a working gas account balance of at least [...] MWh.

....

Name, Position Signature and Company Stamp

VEREINBARUNG
ÜBER DIE ZUSTIMMUNG ZUR ABTRETUNG
UND
DIE ERBRINGUNG VON DIENSTLEISTUNGEN
ZUR VERWALTUNG EINER SICHERHEIT

(nachfolgend „Vertrag" genannt)

zwischen

Sicherungsgeber [Firma, Anschrift]

nachstehend „**SICHERUNGSGEBER**" genannt,

und

Sicherungsnehmer [Firma, Anschrift]

nachstehend „**SICHERUNGSNEHMER**" genannt,

und

VNG Gasspeicher GmbH, Maximilianallee 2, 04129 Leipzig, Deutschland

nachstehend „**VGS**" genannt,

nachstehend einzeln auch „**Partei**" und zusammen „**Parteien**" genannt.

PRÄAMBEL

Zwischen dem SICHERUNGSGEBER und VGS besteht der mit Datum vom [tt.mm.jjjj] geschlossene Speichervertrag Nr. […] („Speichervertrag“).

Der SICHERUNGSGEBER und der SICHERUNGSNEHMER haben mit Datum vom [tt.mm.jjjj] eine Vereinbarung über […] („gesichertes Rechtsgeschäft“) und eine Sicherungsabrede über die Sicherung aller aus dem gesicherten Rechtsgeschäft resultierenden Forderungen des SICHERUNGSNEHMERS gegenüber dem SICHERUNGSGEBER getroffen, wonach der SICHERUNGSGEBER sein Miteigentum an bestimmten Erdgasmengen, welche auf der Grundlage des Speichervertrages im Untergrundspeicher […] gespeichert werden sollen, auf den SICHERUNGSNEHMER überträgt und diesem die in nachfolgendem § 1 näher bestimmten Rechte und Ansprüche aus dem Speichervertrag abtritt („abgetretene Vertragsrechte“).

Durch den Abschluss des vorliegenden Vertrages erklärt VGS ihre Zustimmung zur Abtretung der abgetretenen Vertragsrechte an den SICHERUNGSNEHMER. Zudem vereinbaren die Parteien die Erbringung bestimmter Dienstleistungen seitens VGS im Zusammenhang mit der Verwaltung der Sicherheit durch die SICHERUNGSNEHMER.

ZUSTIMMUNG ZUR ABTRETUNG, DIENSTLEISTUNGSVEREINBARUNG

§ 1
Zustimmung zur Abtretung, Nominierungsrecht

(1) Durch die Unterzeichnung dieses Vertrages erklärt VGS ihre Zustimmung zur Abtretung aller Rechte und Ansprüche des SICHERUNGSGEBERS (nicht jedoch der Verbindlichkeiten, soweit nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart ist) in Bezug auf den Speichervertrag in Verbindung mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der VGS für die Speicherung von Gas in den von VGS betriebenen Untergrundgasspeichern, gültig ab 01.04.2020 (nachfolgend „Speicher-AGB“ genannt) zum Zwecke der Sicherung von Forderungen des SICHERUNGSNEHMERS aus dem gesicherten Rechtsgeschäft. Dies gilt insbesondere für die Abtretung des Anspruches auf Herausgabe eingespeicherter Gasmengen gemäß Nummer 5.5 und 8.2 der Speicher-AGB sowie für die Abtretung des Anspruches auf Herausgabe eingespeicherter Gasmengen gemäß § 473 Handelsgesetzbuch.

(2) Der SICHERUNGSNEHMER ist berechtigt, von dem in Nummer 16 Speicher-AGB beschriebenen Nutzungsrecht in Bezug auf die Speicherkapazität des SICHERUNGSGEBERS Gebrauch zu machen. Der SICHERUNGSGEBER bleibt gegenüber VGS zur

Einhaltung aller aus dem Speichervertrag erwachsenden Pflichten und insbesondere zur Zahlung des vereinbarten Speicherentgelts verpflichtet.

(3) Bis die folgende Regel durch eine Entscheidung des SICHERUNGSNEHMERS widerrufen wird, ist der SICHERUNGSGEBER im Verhältnis zu VGS unverändert zur Nominierung ein- bzw. auszuspeichernder Gasmengen (und damit auch zur Übergabe von Gasmengen zum Zwecke der Einspeicherung sowie zur Übernahme von Gasmengen im Zuge der Ausspeicherung) berechtigt (die „Regel“).

Der SICHERUNGSNEHMER ist berechtigt, die vorstehend beschriebene Regel gegenüber VGS durch Übermittlung einer schriftlichen Mitteilung zu widerrufen. Eine solche Mitteilung ist nach vorhergehender telefonischer Ankündigung an allen Kalendertag von Montag bis Freitag[1] („im Weiteren „Arbeitstage“) in der Zeit von 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr[2] („im Weiteren „Geschäftszeiten“) per Telefax an das Dispatching (24/7; Telefon +49 (0)341 443 6767; Telefax +49 (0)341 443 6777) der VGS zu übermitteln. Sobald VGS eine solche Widerrufserklärung per Telefax zugeht, wird VGS alle Rechte und Ansprüche des SICHERUNGSGEBERS in Bezug auf den Speichervertrag als auf den SICHERUNGSNEHMER übergegangen ansehen und dem SICHERUNGSGEBER mit einer Vorlaufzeit von zwei (2) Stunden ab Zugang der Widerrufserklärung per Telefax das Nominierungsrecht innerhalb der IT-Systeme entziehen.

Nachfolgend wird VGS die Einrichtung des vom SICHERUNGSNEHMER gewünschten Kommunikationsmittels zur elektronischen Kommunikation mit VGS im Rahmen der Vertragsabwicklung sowie, abweichend von Nummer 16 Satz 2 Speicher-AGB, die Einrichtung des Nominierungsrechts innerhalb der IT-Systeme für den SICHERUNGS-NEHMER veranlassen. Bis zum Abschluss der vorgenannten Einrichtungsvorgänge ist der SICHERUNGSNEHMER berechtigt, Nominierungen und Renominierungen ein- bzw. auszuspeichernder Gasmengen sowie Nominierungen zur Gasübergabe im Wege eines Nominierungsersatzverfahrens vorzunehmen, welches sich aus der entsprechenden Anwendung der Regelungen zur Kommunikation im Störungsfall gemäß Nummer 3.5 des für den Speichervertrag gültigen Operating Manual ergibt.

(4) Der SICHERUNGSGEBER haftet weiterhin uneingeschränkt für alle Verbindlichkeiten aus dem Speichervertrag einschließlich, jedoch nicht begrenzt auf die vom SICHERUNGSGEBER oder vom SICHERUNGSNEHMER vorgenommenen

[1] mit Ausnahme der Feiertage im Bundesland Sachsen gemäß Sächsischem Feiertagsgesetz

Nominierungen und/oder Renominierungen und der Pflicht zur Zahlung der Überschreitungsentgelte.

§ 2
Füllstandsvorgaben,
Reporting der Arbeitsgaskontostände

(1) Das Recht des SICHERUNGSGEBERS zur Nominierung auszuspeichernder Gasmengen gegenüber VGS gemäß vorstehendem § 1 Abs. (3) Satz 1 ist auf einen durch den SICHERUNGSNEHMER nach Maßgabe des nachfolgenden Abs. (2) zu bestimmenden, bei der Ausspeicherung nicht zu unterschreitenden Mindestarbeitsgaskontostand des Speichervertrages (nachfolgend „Füllstandsvorgabe“ genannt) beschränkt. In diesem Zusammenhang verpflichtet sich VGS nur solche Gasmengen zur Ausspeicherung zuzulassen, die die jeweils gültige Füllstandsvorgabe unberührt lassen. Nominierungen des SICHERUNGSGEBERS zur Ausspeicherung von Gasmengen, die im Falle ihrer Ausführung zu einer Unterschreitung der Füllstandsvorgabe führen würden, werden durch VGS insoweit gekürzt.

(2) Der SICHERUNGSNEHMER ist berechtigt, an zwei (2) beliebigen Arbeitstagen eines jeden Kalendermonats, beginnend im Monat […] [jjjj], eine Füllstandsvorgabe an VGS zu übermitteln.

Eine solche Füllstandsvorgabe kann mit Gültigkeit ab 06:00 Uhr eines vom SICHERUNGSNEHMER zu bestimmenden Arbeitstages festgelegt werden, wobei eine Vorlaufzeit von mindestens vierzehn (14) Stunden zwischen dem Zugang der Füllstandsvorgabe bei VGS und dem Gültigkeitsbeginn der Füllstandsvorgabe einzuhalten ist. Im Falle einer Verletzung der Vorlaufzeit wird die betreffende Füllstandsvorgabe um 06:00 Uhr des auf den Zugang der Füllstandsvorgabe folgenden übernächsten Kalendertages gültig.

Die Füllstandsvorgabe hat unter Verwendung des diesem Vertrag als **Anlage 1** beigefügten, auf der Homepage der VGS unter www.vng-gasspeicher.de auch elektronisch zur Verfügung gestellten „Formular Füllstandsvorgabe“ zu erfolgen. Dieses Formular ist vollständig auszufüllen, zu unterzeichnen und nach vorhergehender telefonischer Ankündigung während der Geschäftszeiten der VGS per Telefax an das Dispatching (24/7) der VGS zu übermitteln.

VGS bestätigt dem SICHERUNGSNEHMER und dem SICHERUNGSGEBER den Empfang der Füllstandsvorgabe durch den Versand einer Bestätigungsnachricht per Telefax (Faxnummer SICHERUNGSNEHMER: +…/…; Faxnummer SICHERUNGSGEBER: +…/…..) und implementiert den in der Füllstandsvorgabe bezifferten Mindestarbeitsgaskontostand in ihren Abwicklungssystemen. Bereits ab diesem Zeitpunkt werden

Nominierungen zur Ausspeicherung, welche den Zeitraum ab Gültigkeitsbeginn der Füllstandsvorgabe betreffen, im Rahmen der internen Nominierungsprüfung mit der Füllstandsvorgabe abgeglichen und erforderlichenfalls entsprechend gekürzt.

Mit Gültigkeitsbeginn der Füllstandsvorgabe gleicht VGS diese sodann mit dem tatsächlichen Arbeitsgaskontostand des Speichervertrages ab („Füllstandsprüfung"). Entspricht der Arbeitsgaskontostand des Speichervertrages der Füllstandsvorgabe oder übersteigt er diese, behält VGS die in den Abwicklungssystemen implementierte Füllstandsvorgabe bei. Ist der Arbeitsgaskontostand des Speichervertrages hingegen geringer als die betreffende Füllstandsvorgabe, wird diese insoweit durch VGS gekürzt und an deren Stelle der tatsächliche Arbeitsgaskontostand des Speichervertrages als Füllstandsvorgabe in den Abwicklungssystemen implementiert.

Das Ergebnis der Füllstandsprüfung übermittelt VGS dem SICHERUNGSNEHMER und dem SICHERUNGSGEBER binnen zwei (2) Stunden nach Gültigkeitsbeginn der jeweiligen Füllstandsvorgabe durch den Versand einer Bestätigungs- oder Kürzungsnachricht per Telefax an die oben genannten Faxnummern. Besagte Nachricht weist dabei sowohl die endgültige Höhe der implementierten Füllstandsvorgabe im Zeitpunkt ihres Gültigkeitsbeginns, als auch die Höhe des Arbeitsgaskontostandes des Speichervertrages zu diesem Zeitpunkt aus.

Weitere, von Satz 1 dieses Abs. (2) nicht umfasste Füllstandsvorgaben durch den SICHERUNGSNEHMER werden von VGS akzeptiert und nach Maßgabe des vorbeschriebenen Prozedere umgesetzt; die Umsetzung erfolgt in diesem Falle jedoch gegen gesondertes Entgelt (vgl. § 6 Abs. (3) dieses Vertrages), welches gesondert gegenüber dem SICHERUNGSNEHMER abgerechnet wird.

(3) VGS ist berechtigt und verpflichtet, den SICHERUNGSNEHMER einmal monatlich, beginnend im Monat […] [jjjj], über den Verlauf und den aktuellen Stand des für den Speichervertrag geführten Arbeitsgaskontos zu informieren. Diese Information erfolgt durch die Übersendung eines über die Abwicklungssysteme der VGS erstellten Monatsreports, welcher bis zum dritten Kalendertag eines jeden Monats per Telefax an die oben genannte Faxnummer des SICHERUNGSNEHMERS übermittelt wird.

§ 3
Geltungsdauer/Rückabtretung

(1) Die Abtretung der abgetretenen Vertragsrechte gilt gemäß Sicherungsabrede bis zur gänzlichen Befriedigung aller aus dem gesicherten Rechtsgeschäft resultierenden Forderungen. Der SICHERUNGSNEHMER wird VGS unverzüglich schriftlich in Kenntnis setzen, sobald die Befriedigung der gesicherten Forderungen erfolgt ist. Eine solche Mitteilung ist nach vorhergehender telefonischer Ankündigung während der

Geschäftszeiten der VGS per Telefax an das Dispatching (24/7) der VGS zu übermitteln. Die abgetretenen Vertragsrechte fallen mit dem Erhalt einer solchen schriftlichen Mitteilung des SICHERUNGSNEHMERS durch VGS automatisch an den SICHERUNGSGEBER zurück („Rückabtretung“).

Sofern zum Zeitpunkt der Rückabtretung das Nominierungsrecht innerhalb der IT-Systeme beim SICHERUNGSNEHMER liegen sollte, wird VGS dem SICHERUNGS-NEHMER mit einer Vorlaufzeit von zwei (2) Stunden ab Zugang des vorgenannten Telefaxes das Nominierungsrecht innerhalb der IT-Systeme entziehen und die Wiederein-richtung des Nominierungsrechts innerhalb der IT-Systeme für den SICHERUNGS-GEBER veranlassen. Bis zum Abschluss dieses Einrichtungsvorgangs ist der SICHERUNGSGEBER berechtigt, Nominierungen und Renominierungen ein- bzw. auszuspeichernder Gasmengen sowie Nominierungen zur Gasübergabe im Wege eines Nominierungsersatzverfahrens vorzunehmen, welches sich aus der entsprechenden Anwendung der Regelungen zur Kommunikation im Störungsfall gemäß Nummer 3.5 des für den Speichervertrag gültigen Operating Manual ergibt.

(2) Mit Beendigung des Speichervertrages endet auch dieser Vertrag.

Das Recht der Parteien zur Kündigung dieses Vertrages aus wichtigem Grund bleibt unberührt.

§ 4
Erklärungen SICHERUNGSGEBER und VGS

Der SICHERUNGSGEBER versichert, dass er in Bezug auf den Speichervertrag nicht in Zahlungsverzug ist. Der SICHERUNGSGEBER versichert und VGS bestätigt, dass keine Gründe vorliegen, die VGS zur außerordentlichen Kündigung des Speichervertrages berechtigen würden.

ENTGELTBESTIMMUNGEN

§ 5
Entgelt

(1) Der SICHERUNGSGEBER zahlt an VGS für die Umsetzung dieses Vertrages ein einmaliges Implementierungsentgelt in Höhe von 3.000,00 €.

(2) Für den Fall, dass das Nominierungsrecht gemäß § 1 Abs. (3) Satz 2 ff. auf den SICHERUNGSNEHMER übergeht, zahlt der SICHERUNGSNEHMER an VGS für die Einrichtung und Unterhaltung eines Kommunikationsmittels sowie für die Einrichtung des Nominierungsrechts in den IT-Systemen für den SICHERUNGSNEHMER ein einmaliges

Einrichtungsentgelt in Höhe von 1.300,00 € sowie ein monatliches Systemdienstleistungsentgelt in Höhe von 200,00 €. Das monatliche Systemdienstleistungsentgelt fällt erstmalig in dem Kalendermonat der Einrichtung des Nominierungsrechts in den IT-Systemen für den SICHERUNGSNEHMER und letztmalig in dem auf die Rückabtretung folgenden Kalendermonat an.

(3) Der SICHERUNGSGEBER zahlt an VGS für die in vorstehendem § 2 vereinbarten Leistungen monatlich ein Dienstleistungsentgelt in Höhe von 500,00 €.

Für den Fall, dass der SICHERUNGSNEHMER weitere, von § 2 Abs. (2) Satz 1 nicht umfasste Füllstandsvorgaben an VGS übermittelt, zahlt der SICHERUNGSNEHMER an VGS für die Bearbeitung einer solchen Füllstandsvorgabe jeweils eine gesonderte Bearbeitungsgebühr in Höhe von 200,00 €.

(4) Bei den unter vorstehenden Abs. (1) bis (3) aufgeführten Beträgen handelt es sich Nettobeträge, die sich zuzüglich der jeweils geltenden gesetzlichen Umsatzsteuer verstehen.

§ 6
Fälligkeit, Rechnungslegung und Zahlung

(1) VGS stellt dem SICHERUNGSGEBER das gemäß § 5 Abs. (1) zu zahlende Implementierungsentgelt in dem Kalendermonat in Rechnung, der dem Abschluss dieses Vertrages nachfolgt.

(2) Ein gegebenenfalls gemäß § 5 Abs. (2) anfallendes Einrichtungsentgelt stellt VGS dem SICHERUNGSNEHMER in dem Kalendermonat in Rechnung, der der Einrichtung des Nominierungsrechts in den IT-Systemen nachfolgt. Das gegebenenfalls gemäß § 5 Abs. (2) darüber hinaus anfallende Systemdienstleistungsentgelt stellt VGS dem SICHERUNGSNEHMER monatlich, üblicherweise zum zwanzigsten (20.) Kalendertag des laufenden Kalendermonats für den vorangegangenen Kalendermonat in Rechnung

(3) VGS stellt dem SICHERUNGSGEBER das gemäß § 5 Abs. (3) Satz 1 zu zahlende Dienstleistungsentgelt monatlich, üblicherweise zum zwanzigsten (20.) Kalendertag des laufenden Kalendermonats für den folgenden Kalendermonat in Rechnung.

Eine gegebenenfalls gemäß § 5 Abs. (3) Satz 2 anfallende Bearbeitungsgebühr stellt VGS dem SICHERUNGSNEHMER in dem Kalendermonat in Rechnung, der der Bearbeitung der betreffenden Füllstandsvorgabe nachfolgt.

(4) Die jeweilige Rechnung hat den gesetzlichen Anforderungen zu genügen.

(5) Der jeweilige Rechnungsbetrag ist durch Banküberweisung auf das in der Rechnung genannte Konto der VGS spätestens binnen zehn (10) Werktagen nach Rechnungserhalt zu zahlen. Maßgeblich für die Einhaltung der Zahlungsfrist ist die Gutschrift auf dem in

der Rechnung genannten Konto.

Bei Zahlungsverzug ist VGS berechtigt, unbeschadet der Geltendmachung eines weitergehenden Schadens, Verzugszinsen in Höhe von neun (9) Prozentpunkten über dem jeweiligen Basiszinssatz (§ 247 BGB) geltend zu machen.

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

§ 7
Haftung

(1) Die vertragliche und gesetzliche Haftung der Parteien in Bezug auf Pflichtverletzungen aus diesem Vertrag ist jeweils auf Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit, im Falle leichter Fahrlässigkeit auf die Verletzung vertragswesentlicher Pflichten beschränkt. Die vorstehende Haftungsbeschränkung gilt auch zu Gunsten von Angestellten, Arbeitnehmern, Vertretern sowie Erfüllungs- und Verrichtungsgehilfen einer Partei. Für Verrichtungsgehilfen, die nicht zugleich Erfüllungsgehilfen sind, haften die Parteien nur, sofern ihnen bei der Auswahl und/oder der Überwachung der Verrichtungsgehilfen Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last fällt.

(2) Im Falle von leichter Fahrlässigkeit ist die Haftung der Parteien auf den Ersatz des typischen, unmittelbaren und vorhersehbaren Schadens, im Falle grober Fahrlässigkeit auf die typischerweise bei Geschäften der fraglichen Art entstehenden Schäden begrenzt. Satz 2 und 3 des vorstehenden Absatzes gelten entsprechend.

(3) Die unter Absatz (1) und (2) aufgeführten Haftungsbeschränkungen und -begrenzungen gelten nicht im Falle der Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit. Die Haftung auf Grund zwingender, unabdingbarer gesetzlicher Vorschriften bleibt ebenfalls unberührt.

§ 8
Höhere Gewalt

(1) Soweit und solange eine Partei in Folge höherer Gewalt gemäß nachfolgendem Abs. (2) an der Erfüllung ihrer Pflichten gehindert ist, wird sie von diesen Pflichten befreit. Die anderen Parteien werden soweit und solange von ihren Gegenleistungspflichten befreit, wie die Partei aufgrund von höherer Gewalt an der Erfüllung ihrer Pflichten gehindert ist.

(2) Höhere Gewalt ist ein von außen kommendes, unvorhersehbares und auch durch Anwendung vernünftigerweise zu erwartender Sorgfalt und technisch und wirtschaftlich zumutbarer Mittel nicht oder nicht rechtzeitig abwendbares Ereignis. Hierzu zählen insbesondere Naturkatastrophen, terroristische Angriffe, Streiks und Aussperrungen, soweit eine Aussperrung rechtmäßig ist. Hierzu zählen auch gesetzliche Bestimmungen,

Maßnahmen der Regierung oder von Gerichten bzw. Behörden sowie europarechtliche Maßnahmen oder Vorschriften unabhängig von der Rechtmäßigkeit.

(3) Die sich auf höhere Gewalt berufende Partei hat die anderen Parteien unverzüglich zu benachrichtigen und über die Gründe der höheren Gewalt und die voraussichtliche Dauer zu informieren. Sie wird sich bemühen, mit allen technisch möglichen und wirtschaftlich zumutbaren Mitteln dafür zu sorgen, dass sie ihre Pflichten schnellstmöglich wieder erfüllen kann.

§ 9
Vertraulichkeit

(1) Die Parteien haben den Inhalt des Vertrages sowie alle Informationen, die sie im Zusammenhang mit dem Vertrag erhalten bzw. erhalten haben (vertrauliche Informationen) vorbehaltlich des nachfolgenden Absatzes (2) vertraulich zu behandeln und nicht offen zu legen oder Dritten zugänglich zu machen, es sei denn, die betroffene Partei hat dies zuvor schriftlich genehmigt. Die Parteien verpflichten sich, die vertraulichen Informationen ausschließlich für Zwecke der Durchführung des Vertrages zu verwenden.

(2) Jede Partei hat das Recht, vertrauliche Informationen, die er von einer der anderen Parteien erhalten hat, ohne dessen schriftliche Genehmigung offen zu legen

- gegenüber einem mehrheitlich verbundenen Unternehmen, sofern dieses in gleicher Weise zur Vertraulichkeit verpflichtet ist,
- gegenüber seinen gesetzlichen Vertretern, Beratern, Banken und Versicherungsgesellschaften, soweit die Offenlegung für die ordnungsgemäße Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen erforderlich ist und diese Personen oder Gesellschaften sich ihrerseits zuvor zur vertraulichen Behandlung der Informationen verpflichtet haben oder von Berufs wegen gesetzlich zur Verschwiegenheit verpflichtet sind.

Außerdem hat jede Partei das Recht, vertrauliche Informationen, die er von einer der anderen Parteien erhalten hat, ohne dessen schriftliche Genehmigung in dem Umfang offen zu legen, wie diese vertraulichen Informationen

- dem diese Informationen empfangenden Dritten zu dem Zeitpunkt, zu dem er diese von der anderen Partei erhalten hat, berechtigterweise bereits bekannt sind,
- bereits öffentlich zugänglich sind oder der Öffentlichkeit in anderer Weise als durch Tun oder Unterlassen der Partei zugänglich werden oder

von einer Partei aufgrund einer gesetzlichen Bestimmung oder einer gerichtlichen oder behördlichen Anordnung oder Anfrage offen gelegt werden müssen; in diesem Fall hat

der offen legende Partei die anderen Parteien unverzüglich hierüber zu informieren.

§ 10

Salvatorische Klausel

Sollte eine oder sollten mehrere Bestimmungen dieses Vertrages unwirksam oder undurchführbar sein oder werden, wird die Wirksamkeit und Durchführbarkeit der übrigen Bestimmungen dieses Vertrages hiervon nicht berührt. Die Parteien verpflichten sich, die unwirksamen bzw. undurchführbaren Bestimmungen durch andere wirksame bzw. durchführbare Bestimmungen zu ersetzen, die der Intension der ursprünglichen Bestimmungen möglichst nahe kommen.

§ 11

Anwendbares Recht / Gerichtsbarkeit

(1) Dieser Vertrag unterliegt deutschem Recht unter Ausschluss des zwischenstaatlichen Kollisionsrechts, soweit dieses nicht zwingendes Recht ist.

(2) Für jegliche Streitigkeiten, die sich im Zusammenhang mit diesem Vertrag oder über seine Gültigkeit ergeben, gilt der ordentliche Rechtsweg.

(3) Gerichtsstand ist Leipzig.

§ 12

Sonstiges

(1) Die Vertragssprache im Rahmen der Durchführung dieses Vertrages ist Deutsch. Die deutsche Fassung des Vertrages ist bindend. Im Falle von Abweichungen und/oder Widersprüchen zwischen der deutschen und einer anderssprachigen Fassung des Vertrages gehen im Zweifel die Regelungen der deutschen Fassung des Vertrages vor.

(2) Jede Änderung dieses Vertrages bedarf der Schriftform. Gleiches gilt für die Aufhebung dieses Schriftformerfordernisses selbst. Die Parteien dieses Vertrages sind sich darüber einig, dass jedwede – auch konkludente – nicht schriftliche Abbedingung des Schriftformerfordernisses unwirksam ist.

(3) Soweit vorstehend nichts anderes vereinbart ist, finden für die Beziehung zwischen SICHERUNGSNEHMER und VGS ebenso wie für die Beziehung zwischen SICHERUNGSGEBER und VGS die Regelungen der Speicher-AGB Anwendung, nicht jedoch für die Beziehung zwischen SICHERUNGSNEHMER und SICHERUNGSGEBER.

§ 13

Zeitpunkt des Inkrafttretens

Dieser Vertrag tritt mit seiner Unterzeichnung durch alle Parteien in Kraft.

[Ort], [Datum]

……
[Sicherungsgeber]

[Ort], [Datum]

……
[Sicherungsnehmer]

Leipzig, [Datum]

……
VNG Gasspeicher GmbH

Per Telefax an +49 (0)341 443 6777

VNG Gasspeicher GmbH

Dispatching (24/7)

Füllstandsvorgabe zum Speichervertrag Nr. […]

SICHERUNGSNEHMER

Firma .....

Ansprechpartner .....

Telefax .....

Füllstandsvorgabe

Das Arbeitsgaskonto des oben näher bezeichneten Speichervertrages hat mit Gültigkeit ab dem [tt.mm.jjjj], 06:00 Uhr sowie fortlaufend bis zum Erhalt der nächsten Füllstandsvorgabe einen Arbeitsgaskontostand von mindestens […] MWh auszuweisen.

.....	.....
Name, Position	Unterschrift und Firmenstempel

Per Telefax an +49 (0)341 443 6777

VNG Gasspeicher GmbH

Dispatching (24/7)

Füllstandsvorgabe zum Speichervertrag Nr. […]

SICHERUNGSNEHMER

Firma .....

Ansprechpartner .....

Telefax .....

Füllstandsvorgabe

Das Arbeitsgaskonto des oben näher bezeichneten Speichervertrages hat mit Gültigkeit ab dem [tt.mm.jjjj], 06:00 Uhr sowie fortlaufend bis zum Erhalt der nächsten Füllstandsvorgabe einen Arbeitsgaskontostand von mindestens […] MWh auszuweisen.

.....	.....
Name, Position	Unterschrift und Firmenstempel